



Juan
Valentín
Fierro
Nava

El hecho de haber egresado de la Licenciatura en Educación Indígena de la Universidad Pedagógica Nacional del Estado de Chihuahua, Campus Creel, me hace sentir complacido y satisfecho, ya que en ésta licenciatura identifiqué que la educación es para todos. Sin educación no se puede hablar de un pueblo que se encuentra en desarrollo con conciencia.

Esta licenciatura me ayudó a diseñar y a aplicar estrategias para la valoración de la cultura y el nivel de educación de una comunidad; la transformación que se puede lograr si se tiene un objetivo más claro. De la misma manera, considero que no solamente se debe educar a los niños porque es lo que debe de ser, sino es fundamental tomar conciencia del porqué educamos, de cómo lo hacemos, así como de la valoración de las cualidades de cada alumno.

Ahora que tengo nuevas estrategias para la educación de los alumnos, me siento con seguridad y puedo afirmar que puedo mejorar más en lo personal, al guiar a los niños hacia un nivel más competitivo. Antes, sin conocer métodos sobre cómo realizar las planeaciones, experimentaba un miedo intenso, pensando que tal vez todo me saldría mal. Pero de ahora en adelante puedo enfrentar este reto en cualquiera de las situaciones. Lo primordial es valorar las costumbres y las tradiciones de mi comunidad. Ahora, me siento capaz de guiar a los niños. Además puedo trabajar en y con la comunidad para lograr un nivel más efectivo en la organización del pueblo, participando con confianza en la realización de un objetivo planeado.

Cada persona tiene claras diferencias en la manera de actuar, de ser, de sentir, de comprender, de ser inteligente y de aprender. Para ello, quien se encarga de educar busca esas distinciones, para adecuar las planeaciones y así los alumnos comprendan y entiendan un tema. Por ello, se deben buscar estrategias para la elaboración de la planeación, según los contextos que les rodean a cada comunidad en donde se desempeña el asesor.

Mapu gonachi bakia isilako sikuelachi nalchi Licenciatura en Educación Indígena de la Universidad Pedagógica Nacional del Estado de Chihuahua, nali campus Creel, municipio de Bocoynachi, tamchi nilata ganilika ali sebili nirarga mapu guite jena licenciaturachi nama gamipo pe kee bilepi benerluami jarepi niraa Ralamuli pe amarumi suwabaga mapu aliwa niruu. Kee benerigako kacha omberba raicha bile pueblo mapu eterupa ochera chukuchi nataga niraa.

Jena licenciaturachi tamchi we guira ali wi-che maba nataga newaarami mapu rega natermepa che rega eperela ali ali chena beneroba bilena comunidad. Najita maba a ombaliamikoba a niwaga koba mapu nawabo sine wachinaga, ela a regacho maba kee pe benerbobi kuuchi sikulanti pela a rega, pe natarbo gochi chihisi beneroba ali natera chiyeri koba sikulanti.

Jipeko ma niwasa ukuliwi nataga newala mapu benerala sikulanti, gala a kee majaru ali aniba a ombama rikoba binoi a niraga ura sikulanti bilena a regachi napu a saherba kee majaga.

Chabeko, kee machiga newaliwami che rega oliwawami koba nochali asi niraa majara iwili, natar iwili sinekachi we chuwe machinsabo. Jipeko aminami ombamaba saera jesta najarapuluami waluniraa kabami mapu eyena. Mapu a rasira oliwawame ju nali jupa che rega epereoba ali omawali neje comunidadchi. We a maba jupa tora kuuchi sikulanti. Aminacho maba, omberba nocha ali nali uga comunidadchi mapu rega ombamepa sebaluami we gala niraa nali gatewa bile pueblo si a noka nokaga sebili a bichiwig newaliwami napu nawaliwami nataga.

Jibili a pagotuame nogui a chopi yeri ju napu rega isia, eliri koba, nila, nama maba, chiyena si beneamikoba, benee, raisa lala, ali ma wela ko mapu chapiko beneria ami eliri nogui chopi yeri mapu rega gala enamepa nali nochali newa ali ela rega sikulantiko nama ali bene bile tema. Amiwamupa nataga newalimiko nali newala nochali mapu rega kare ela gona a napu eperere jibili comunidadchi mapu gona beneriami nocha eyena.

Para mí, educar es algo profundo para un ser humano, porque en ello se echa a volar la imaginación; se usa el potencial de inteligencia de cada persona; se aprovecha lo que podemos lograr hasta solucionar lo más difícil de una situación en particular, empezando desde abajo hasta desarrollar lo máximo de la inteligencia. Tal vez el ser humano aprovecha su mente muy poco, con respecto a su capacidad para imaginar y crear. Pero si aumenta esa capacidad podría solucionar más problemas de su interés.

En la educación de los indígenas hay un apego más cercano a la naturaleza, por la forma en que ellos viven, conservando su cultura durante siglos. La educación que en ello se debe de emprender es de gran importancia, para conocer la cosmogonía que poseen sobre el mundo. Educar es guiar al alumnado hacia una dirección, en la que se da cuenta de lo que se hace, identificando los lugares en donde vive.

Al ingresar en la Universidad Pedagógica Nacional del Estado de Chihuahua, Campus Creel, aprendí a diseñar planeaciones que puse en práctica con una nueva concepción de

la mediación de educar. En la escuela donde impartí las clases cambié la planeación tradicional por un aprendizaje que es cercano al conocimiento de los niños. Durante mis

estudios comprendí que se debe valorar sobre todo la lengua materna, conservando el uso de cada tradición de las tarahumaras en este caso, valorando y comprendiendo los conocimientos que ellos tienen, para que logren comprender el conocimiento científico y así convertir el conocimiento previo en un verdadero aprendizaje significativo.

También en la licenciatura comprendí que no solo son los alumnos los que deben estar estudiando, sino también el docente, para conocer los alumnos que están estudiando para hacer la planeación al contexto de ellos. Es importante conocer la situación de cada comunidad. Una vez practicado mediante la estrategia de la universidad, entendí que no solo se debe estar proporcionando la información a los niños con mis propios conocimientos sino que debemos de poner estrategias de diferentes formas como solían hacer anteriormente

Ma nejeko, beneria nali jupa we gala namita bile pagotuame, mapu guite ela gonachi pasimipo natala, nee mapu jonsa gona beneoba, ela a gonachi a we nebo ombaluami ga rewe namuti nochali we linati, chotaga sinewi a aka jonsa ami a mapu si maa nee nilsa benala asi niraga. Sinekachi pagotuami kere nee natala pee niraga napi a jonsa ombera mapu nataba, newama. Pe a mobusa bepa napusi omberali sinekachi ga rewemepa aminabi najarapali napu iyeri koru benenla.

Nali beneriako pagotuami ma chotako we a chee uchuwa mapu kawichi niraa, che regariga eperoba wela, ela a rewega chiyeri koba aboipi chabe a guiya jonsa, ali benerlako mapu ela a towawami pe a we a natemi jupa napu rega machibopa che rega eteoba amarumi kawichi mapu gona epereare. Beneria nali jupa tora bilena sine mapu gona aboi machiare nali lina rasira mapu isia isimi binoi ali machia a aboipi, namaga riga napu gona epereare.

Mapusi bakia nalchi sikuela Universidad Pedagógica Nacional del Estado de Chihuahua, machigue newa nochali mana a we neegue bilena ukuliwi tora rega nata benea. Sikuelachiko napu gona moa nakuliwegue napu nochali sinibi a newa igose bile benela lina ayo mulubemi niraa napusi machiare sikulanti.

Mapusi sikuela asaga namague pe we a naterluami ju napu keni raichali, rewega che rega olaba omawa Ralamuli niraa jenako, naterga ali namaga mapu machiare wechi a aboi, napu rega ombamepa we gala niraa enea machia ali ela rega lina newaga natala bachabecho bilena venega bichiwali a we ripiga ela napu benee.

Ayencho jena licenciaturachi namague ke sikulanti chopi benea mochiwa pe ayencho a napu beneriami nali lina we rasira machia sikulanti mapu benea mochiwaba newabepa nochali napu rega a wela a epereare. We a nateami ju che rega koba ela a comunidad epereachi. Ma sine nesako machi nochala gala sebali newarami universidad-chi jonsa, namague kee bilepi nijibi chukuwawami ju nawesali kuuchi sikulanti neje a binoi natali guite pe newaliwamu wanacha niraa nochali napu rega chabe noka onogale jibili sikuelachi namita rega beneami mapu jonsa beneriami machiare nali maleko gala nitikare.

en cada escuela dándole conocer a los aprendices como el asesor conozca o bien le parezca.

Debemos de buscar diferentes estrategias, variando cada método de enseñanza, ya sea un poco de todo como lo es el tradicionalismo, constructivismo, conductivo, auditivo, quinesésico, táctil. De la misma manera los aprendizajes se logran por etapas cuando son niños de entre dos o tres años, y son buenos para inculcar la lengua materna, ya que logran aprender la información de una forma rápida, para que cuando sean mayores no tengan vergüenza de perder la lengua sino que lo practique durante toda su vida. Valorando los conocimientos que trae consigo.

El hecho de haber logrado y estado en la Licenciatura de Educación Indígena logré un nivel más en conocer cómo es cada persona. Concientizándome que todos merecemos educación sin que nadie nos discrimine ya que todos aprendemos entre nosotros mismos y sin el conocimiento no nos damos cuenta que es lo que hacemos en esta vida. Además, logré comprender que todos tenemos un propósito común, por lo tanto me sirvió mucho el haber estado en la UPNECH.

Imparto clases con el objetivo de rescatar la lengua materna, valorando las costumbres de cada pueblo indígena ralámuli; de la misma manera en cada escuela usar en mi lengua materna para la educación y que no se deje de usar la lengua en cualquier situación o lugar donde se encuentre.

CONCLUSIONES

Aprender de los niños fue algo muy interesante, conocer su capacidad y comprender que todos tienen aprendizajes previos.

Así, las personas tienen algún propósito en nuestra vida cotidiana, y por lo tanto todos tenemos los mismos deseos de aprender algo para lograr algún fin.

Dicho lo anterior, la educación es para todos, no solo se trata de enseñar sino que la persona misma aprende con los hechos y la acción; si a cada alumno se le inculca el aprendizaje dando los consejos pero sin ponerlos en práctica, entonces nunca aprenderá; tampoco logrará identificar las palabras en lengua materna y sus significados.

Asa rempo chebi rega nochaliامي, nakuliwaga rega jibili nochali benela, nali maleko wikabe a niraa pe okua chapiga nochali mapu repo rega epereare, aboi niraa newala, tora niraga mapu jonsa ombera simia benega, akega, newaga namuti, chapi namuti. Ela a regacho maba benelako ombaluamupa kilimi a niraa mapusi ochera kuuchi kuruwi ju nali jonsa bamimi okua nali ma bikia we a gala ju ma benerta keti raichali niraa, a ombera noka benee chapia nawesali we sapuni niraa, mapusi ma ewela nisa ke riwelmepe raichali wekawa pe we a nema amarumi napusi a jonsa betere. Nateraga rega machiare a aboipi niraa.

Ma gala ombasako ali asa nalchi Licenciatura de Educación Indígena omberague aminabi a moena nali nama che regakoba jibili pagotuami. Gala nataga rega pe suwabaga naki mapu benebo ke wesi huite chibi anertega mapu guite suwabaga benamikamipo tamuje aboipi ka ali kee machigako ke neo olara iki piri ola onogaloba jenai aliwawachi. Aminacho maba, omberage nama suwabaga namuti a imilisami napu newaliwamu, ma ela regako we a gala nile ma neekoba asaga isika nalchi sikuela UPNECH.

Aa igosimi moaliwala nali enega sebaria ku keti raichali, nateraga rega che epereoba jibili pueblo pagotuami Ralamuri, ela a regacho maba jibili sikuelachi nee igosimi binoi a mapu rega raicha napu gala beneraba ali kee rewemepa keti rachali kabami a asaga nali maleko mapu gona eyena isimi.

SUWENA

Benee sikulanti we a chimarike, machia jonsa benela ali nama suwabaga kuuchi sikulantiko benela niwa chibi rega.

Suwabaga pagotuame niwa namuti sebarala jena aliwawachi, ali echi rega suwabaga ela rega naki benea namuti mapu rega gala sebamepa, jesta suwabaga anisa benalako nali jupa suwabaga niwala kee benerabi pe pagotuame binoi bene nali isika ali newaga, echi pagotuami mapu beneria isimi benera nawesali nijiga pe kebepa neega lina ke sine benemaba, iweraga chigo nama maba osala mapu a rega raichali ali chianimi koba.

En temas de educación no todas las personas tienen los mismos gustos; habrá quienes que se interesan en trabajos pesados, livianos, mejor pagados, mejor limpieza, artes, educación física, algún deporte, etcétera. Por lo tanto, la exigencia del docente no tiene porqué ser obligatoria ni homogénea, ya que depende de cada persona si quiere aprender o no.

Además, los aprendizajes se pueden lograr a través de diferentes medios y métodos. Por ejemplo, mediante las señas, cuando la persona no habla; quinesésico, entre más movimiento más se comprende el tema. Pero si la persona se aburre de estar sentada y escribiendo solamente sin poder entender el tema, entonces su inteligencia es auditiva; si la persona que con sólo tocar algún objeto comprende qué es, entonces su inteligencia está en lo táctil.

Cuando la inteligencia es constructivista entonces el docente debe dejar que los alumnos construyan su propio saber por sí solos, valorando los conocimientos del niño; pero si es tradicionalismo siempre el docente traerá la información para proporcionarla al alumno y se hace lo que él dice; por lo tanto, no es muy aceptable este método.

En mi experiencia puedo decir que se debe tomar en cuenta un poco de todo. El alumno debe valorar la actitud o las cualidades de los demás compañeros, sin discriminar.

Los métodos aprendidos me han servido de sobremano para la planeación, porque en ellos me baso al momento de realizar mi actividad docente, dependiendo de los aprendizajes de los niños y tomando en cuenta las etapas de su desarrollo. Con ello, se hace llega un aprendizaje que es significativo, en donde el conocimiento del niño se pone en práctica con el conocimiento del docente; y así, lograr entender mejor el tema a estudiar. Esto lo preparará hacia los grupos donde se vea que los niños tienen menos avances.

En este tema de la lengua materna al momento de poner en práctica la planeación se dio un cambio dentro del salón, en el interés de conocer los números en rálámuli. Los niños desean aprender. Para mí el enseñar en lengua materna no es algo prohibido, ya que muchos de los jóvenes que en-

Mapu raichani moala kee suwaba pagotuame niwa elilleri chopi ganilala, niruleko pagotuamiko napu korure nochali we betemi, pee betemi, gala natetega ma, gala pagokami niraa, newaliwami, chilonaliwami ropala, chibi yeri chilonaluami ropala, ela a regami. Guite bela, mapu we ania ani beneri-ami kee joba werili aneliani jupee aboi a pagotuami machileko acha machinaloba wechawi kee.

Aminacho maba beneliani ombaluaba chibi rega che regachi amiwami ali che olasa rikoba binoi niraa, napu repo sekati ruwega, napusi kee raichami kachi bile pagotuami; we chilowala, nama namuti nawesala we chiloa isika, we echi pagotuami kemi koru ruelsa kili asa ali osaga pe kee ombergammi nama wechi nawesali ju liko nama pee akegabi, wechi pagotuami wee chegabi nama nali aneliwa ya namami chapiga.

Mapu si ya namali nali kachi binoi newaga aliko beneri-ami rewebo a sikulanti newamepa binoi machiga bineli a namaga rega napu si machiare naterga, pe nali ela a rega benerga nisuako sinibi beneri-ami niwama nawesali mapu rega nijimepa alii oliwawami ju napu rega ani beneri-ami aliko keme gala nimale je rega benerlako. Mapusi jonsa beneko neje a natali-ami ju suwabiga benerluamu chapiga nochaluami. Wechi beneami naterluami ju chiyeri koba binoi ali napi yeri ju jarela ompanero ke namuti chibi anega.

Mapu rega nochaliko beneri-ami we a gala neolerlipa napu rega newabepa nochali mapu guite ela gona chapimipo newa chi yeni jonsa beneoba kuuchi sikulanti ali chapiga nataga kami jonsa macha gala nirikoba beneli-ami. Ela rega nawaliwami bile benela we gala niraga napu gona machila kuruwi wee neliwamu natala napu beneri-ami ju, mapu rega a gala namamepa nawesali benare. Jestako ma chotarmepa newa pacha sikuelachi napu gona eteare sikulanti pee niraga omberami newa.

Jena nawesalichiko raichali mapu si maa wi-chee chukuga neela nochali we ya nakuliwita ikili pacha salonchi mapu nakiare machinalaba taraa aboipi niraa raichali, sikulantiko mapu rega animi ju jibili oseruami machinala aboipi. Nejeko beneria Ralamuli niraa ke chibi aneliwamu mapu guite wika remali chopi maputi etewa jipe rawe we chabochi niraa raicha kee ralamuliko,

contramos en la actualidad hablan más en castellano que en su propio idioma. Para lograr conservar la lengua se debe de tomar en cuenta –primero– su sociedad. Pero esto no se debe inculcar de forma brusca, y menos sin conocer a cada estudiante y a su comunidad, porque se pueden generar resultados negativos.

Como docente me llevo la experiencia de decir que en la vida cotidiana estamos rodeados de diferentes opciones a seguir en el camino, y si sigue un sendero en donde olvidas tu pasado es renunciar a tus raíces. Para mí, cada planeación que logré comprender y ejecutar me llevó a un conocimiento nuevo, a un redescubrimiento de la práctica docente.

La experiencia que he tenido en el rescate de la lengua es al momento de realizar la planeación, que al principio hacerla era algo difícil desarrollar por falta de conocimiento, conforme transcurrió el tiempo la planeación se me fue facilitando. Divulgué dentro del salón el lenguaje materno en los momentos más adecuados para ellos. De la misma manera, como docente en la comunidad de Calaveras empiezo a divulgar el rálámuli con las personas que son mayores y que entiendan lo que es la lengua materna.

Para concluir, invito a mis compañeros a que me sigan acompañando en el fortalecimiento de la lengua materna, en cualquier trabajo en el que estén. La clave es recordar las palabras que son usadas en la vida cotidiana, para que así no se olviden de sus raíces.

Las planeaciones que apliqué ayudaron a recordar algunas palabras más básicas en rálámuli, empezando primero por mencionar los saludos, pronombres personales; realizando oraciones mediante la formación de sílabas, y la pronunciación de palabras por equipo para comunicarse. Los alumnos mencionan palabras agregando un repertorio bilingüe más amplio para comunicarse, de igual manera al momento de contar los números mencionan con confianza.

ali mapu ombabepa ela a rega raicharta Ralamuli niraa nataliami nijiluami bachabe ela a gona jonsa napu wechi a epere. Kee chuwe pasaluamu ali rasira kee napu kee machiare ali ela a comunidadchi mapu guite gala sebili suwena maba chibi olaga mea raichali bilena pueblochi.

Mapu rega beneriami maa gala sebili natagania napu a epereare we nasipa mochiwa chibi yeri nisare uga enarala boela, ali ela rega imilisala boe napu wekawa isimi chabe guíá niruami mapu reka-repa muje che rega beteoba. Nejeko jibili nochali newala omberge nama sikuela asaga, pe ke nejebi bineli niwama natala pe natabobi nijiluami echi machila.

Mapu beneako niwa chabesi sebaria keti raichali nali ju napu si newa chukuga nochali, sinewiko newa we lina nili newa keecho gala machiga, ma simirako rawewali nochali aminabi kee lina nisali. Pasagee pacha salonchi Ralamuli niraa raichali mapu gona gala nirikoba pasalu raichali, ela regacho maba ma beneriami niraa jena comunidad chui moola aneliachi chota ralamuli niraga pasa raichali pagotuami ma ochebrekami ali nama mepa piri koba raichali Ralamuli niraa.

Ma suwenako oselichi raicha, nejooma neje ompanerola tamchi a we si napawika nokismepa gala a ku raicha Ralamuli niraa kabami mapu gona nocha noka. Nama oseruami mapu nee noka jena a aliwawachi aliko ela rega kee wekawamepa kami aka jonsa enoba.

Wechi nochali mapu wiche we a nikura natara jare oseruami napu we nee ralamuli niraa, chotaga bachabe aniga nikuwa, che rega aniwawami koba binoi raichali, newaga raichali nali jonsa nawisulaga letras, ali aniwawami oseruami okuaka niraa mapu rega ombamepa raicha, sikulantiko ani oseruami wichega rega Chabochi-Ralamuri mapu rega raichamepa, ela a regacho maba mapusi taraa ania we ganiliga.